

A

ФОРМУЛЯР ЗА ЗАЯВКА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДАНЪК ВЪРХУ ДОХОДИТЕ ОТ АВСТРИЯ ЗА 2022



Попълнете максимално изчерпателно формуляра за заявка



Обозначете с „Не е приложимо“ или зачеркнете въпросите, които не са приложими във Вашия случай

AB

Попълнете формуляра четливо



Не забравяйте да подготвите и приложите съответните документи – съгласно инструкциите на последната страница (форма D)



Подпишете се на обозначените с **X** места

Ако разпечатвате нашия комплект документи от ел. поща или интернет страница, молим да ги разпечатате едностранно.

Моля имайте предвид, че коректното попълване на формуляр А ще улесни процеса на подаване на данъчна декларация и ще намали значително времето за изпълнение. Също така ще ни позволи да включим всички възможни облекчения и да увеличим сумата за възстановяване на Вашия данък.



ФОРМУЛЯР ЗА ЗАЯВКА/APPLICATION FORM

ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДАНЪК ВЪРХУ ДОХОДИТЕ ОТ АВСТРИЯ
INCOME TAX FROM AUSTRIA



ЛИЧНИ ДАННИ

PERSONAL INFORMATION

Година/Year: 2022

Име <i>Name</i>		Фамилия <i>Surname</i>	
Дата на раждане <i>Date of birth</i>		ЕГН <i>EGN</i>	
Гражданство <i>Citizenship</i>		Номер на лична карта <i>ID card number</i>	
Телефонен номер <i>Phone Number</i>		Е-mail	
Адрес за кореспонденция <i>Correspondence address</i>		Адрес по местоживееене в Австрия <i>Residence address in Austria</i>	
Имате ли адресна регистрация в Австрия? <i>Have you registered your residence in Austria?</i>	<input type="checkbox"/> ДА / Ако да, приложете адресна регистрация / <i>YES, If yes please attach a certificate of residence</i> <input type="checkbox"/> НЕ / <i>NO</i>		

Удостоверение за ЕС/ЕИП, което се издава от НАП за конкретната данъчна година.
EU/EEA certificate issued by Bulgarian Tax Office for the application year

ЕС/ЕИП	<input type="checkbox"/> Ще го заверя сам, и ще ви изпратя подписания заверен документ в оригинал. <i>I will obtain it by myself and send to you a signed original</i>
	<input type="checkbox"/> Заверете го от мое име <i>Please obtain it for me</i>

СЕМЕЙНО ПОЛОЖЕНИЕ (моля, отбележете съответното поле):

MARITAL STATUS (tick the appropriate box):

<input type="checkbox"/>	Неженен /неомъжена <i>Single</i>		
<input type="checkbox"/>	Женен /омъжена <i>Married</i>	Дата на граждански брак <i>Date of marriage (day / month / year)</i>	
<input type="checkbox"/>	Разведен /а <i>Divorced</i>	Дата на развод <i>Date of divorce (day / month / year)</i>	
<input type="checkbox"/>	Вдoveц /вдовица <i>Widowed</i>	Дата на овдовяване <i>Date of widowhood (day / month / year)</i>	

ТРУДОВА ИСТОРИЯ В АВСТРИЯ (ден / месец / година):

EMPLOYMENT HISTORY IN AUSTRIA (day / month / year):

Наименование и адрес на компанията <i>Name and address of the company with which the contract was signed (e.g. employment agency)</i>	Дата на започване на работа <i>Date started work</i>	Дата на приключване на работа <i>Date finished work</i>	Адрес по месторабота. Ако все още работите отбележете със X <i>Address where the work was actually performed. If you are still working mark X</i>	Имате ли данъчна карта LOHNZETTEL? <i>Do you have LOHNZETTEL?</i>
				<input type="checkbox"/> ДА / YES <input type="checkbox"/> НЕ / NO
				<input type="checkbox"/> ДА / YES <input type="checkbox"/> НЕ / NO
				<input type="checkbox"/> ДА / YES <input type="checkbox"/> НЕ / NO
				<input type="checkbox"/> ДА / YES <input type="checkbox"/> НЕ / NO



ФОРМУЛЯР ЗА ЗАЯВКА/APPLICATION FORM
ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДАНЪК ВЪРХУ ДОХОДИТЕ ОТ АВСТРИЯ
INCOME TAX FROM AUSTRIA



ДОПЪЛНИТЕЛНИ ВЪПРОСИ

ADDITIONAL QUESTIONS:

Дата на пристигане и заминаване от Австрия <i>Date of arrival and departure from Austria</i>	Дата на пристигане <i>Date of arrival</i>	
	Дата на заминаване <i>Date of Departure</i>	<input type="checkbox"/> <i>все още работя / Still working</i>
Професия <i>Occupation</i>		
Имате ли някакви доходи в България за годината, за която се отнася заявлението? Ако отговорът е "ДА", въведете brutния си доход. <i>DO you have any income in Bulgaria in the year of application? If YES, enter your gross income.</i>	<input type="checkbox"/> ДА / YES	Брутен доход:
	<input type="checkbox"/> НЕ / NO	
Имате ли някакви доходи в други страни (с изключение на България и Австрия) в годината на кандидатстване? Ако отговорът е "ДА", въведете brutния си доход. <i>DO you have any income in other countries (except Bulgaria and Austria) in the year of application? If YES, enter your gross income.</i>	<input type="checkbox"/> ДА / YES	Брутен доход: Държава и валута:
	<input type="checkbox"/> НЕ / NO	
Посочете колко километра сте изминавали от дома си в Австрия до работното си място в Австрия <i>Indicate how many kilometers you traveled from home in Austria to your workplace in Austria</i>	Километри:	
Колко пъти сте пътували от Австрия до България през тази финансова година? <i>How many times have you traveled from Austria to Bulgaria this fiscal year?</i>	Брой пътувания:	
С какви транспортни средства сте пътували от Австрия до България? <i>What means of transport did you travel with from Austria to Bulgaria?</i>	<input type="checkbox"/> собствен автомобил <i>own car</i>	<input type="checkbox"/> обществен транспорт <i>public transport</i>
	<input type="checkbox"/> транспорт, осигурен от работодателя <i>transport provided by the employer</i>	<input type="checkbox"/> друго <i>other</i>
Получавали ли сте обезщетения за болест / безработица / отпуск (BUAK) в Австрия? <i>Have you received sickness / unemployment / holiday benefits (BUAK) in Austria?</i>	<input type="checkbox"/> ДА - обезщетения за болест <i>YES - sickness benefit</i>	<input type="checkbox"/> ДА - обезщетения за безработица <i>YES - unemployment benefit</i>
	<input type="checkbox"/> ДА - отпуск <i>YES - holiday benefits</i>	<input type="checkbox"/> НЕ - ДАННИ ЗА ДЕЦА <i>NO</i>

ДАННИ ЗА ДЕЦА

(посочете всички деца, за които имате право да получавате добавка Familienbeihilfe):

CHILDREN (mention all the children you care for and for whom you are entitled for Familienbeihilfe):

Име и Фамилия <i>Name and Surname</i>		ЕГН <i>EGN</i>		застрахователен номер (европейски или австрийски) <i>insurance number (European or Austrian)</i>		Дата на раждане <i>Date of Birth</i>
Име и Фамилия <i>Name and Surname</i>		ЕГН <i>EGN</i>		застрахователен номер (европейски или австрийски) <i>insurance number (European or Austrian)</i>		Дата на раждане <i>Date of Birth</i>
Име и Фамилия <i>Name and Surname</i>		ЕГН <i>EGN</i>		застрахователен номер (европейски или австрийски) <i>insurance number (European or Austrian)</i>		Дата на раждане <i>Date of Birth</i>
Име и Фамилия <i>Name and Surname</i>		ЕГН <i>EGN</i>		застрахователен номер (европейски или австрийски) <i>insurance number (European or Austrian)</i>		Дата на раждане <i>Date of Birth</i>
Получавали ли сте обезщетение Familienbeihilfe? <i>Have you received Familienbeihilfe benefit?</i>				<input type="checkbox"/> ДА, Моля, приложете копие от решението <i>YES, Please, attach a copy of the decision</i>		
				<input type="checkbox"/> НЕ / NO		

**ФОРМУЛЯР ЗА ЗАЯВКА/APPLICATION FORM**

ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДАНЪК ВЪРХУ ДОХОДИТЕ ОТ АВСТРИЯ

INCOME TAX FROM AUSTRIA

9144964

**Данни за банкова сметка (за предпочитане е българска банкова сметка):**

Номер на сметка лв (IBAN) <i>Account number (IBAN)</i>	
Валута на сметката <i>Account currency</i>	
Титуляр на сметката <i>Account owner</i>	

СЪГЛАСИЕ ЗА ОБРАБОТВАНЕ НА ЛИЧНИ ДАННИ:

Съгласен/а съм данните ми да бъдат обработвани с цел реализирането на връщане на данък и за маркетингови цели.

 Дата и подпис

ПОРЪЧКА

ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДАНЪК ВЪРХУ ДОХОДИТЕ ОТ
АВСТРИЯ ЗА 2022



Моля, попълнете необходимите данни и
се подпишете на мястото с **X**

6472992

ПОРЪЧКА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА УСЛУГИ към рамков договор (Договор)



подадена на дата.....от

Възложител:.....с адрес в.....ул.....и
Изпълнител: „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032, със седалище и адрес на управление: гр. София 1202, бул. „Кн. Мария Луиза“ 102, Автогара Сердика - ОФИС № 113-116, представлявано от управителя Рената Мажена Кочуба-Ганчев лично и в качеството ѝ на пълномощник на управителя Марта Данко.

1. На основание §1 ал. 1 и ал. 2 и §2 от Договора, с настоящото възлагам поръчка за изпълнение на услуги от страна на Изпълнителя за подаване на заявление за уреждане на данък в **Австрия** за **2022** година, заедно с необходимата документация в компетентната данъчна служба в чужбина и / или служба в България.
2. С настоящото потвърждавам и приемам начина за изчисляване на размера на Възнаграждението, дължимо на Изпълнителя, в следните размери:
 - a. За изпълнение на договорни дейности Изпълнителят има право на възнаграждение (комисионна), изчислено като 16,50% нето (словом: шестнадесет процента и половина) от общата сума, предоставена на Възложителя от компетентната чуждестранна служба чрез решение или друго уреждане за искания период, посочен в заявлението за уреждане и изплащане на сумата (наричана по -долу „Възнаграждение“). Размерът на възнаграждението се увеличава с ДДС, който ще бъде добавен към Възнаграждението в съответствие с общоприложимите закони.
 - b. Нетната комисионна, като се вземат предвид отстъпките, не може да бъде по-ниска от еквивалента на 79 EUR нето, конвертирана в български лева в съответствие с принципа, посочен в ал. 2 буква d или f от Поръчката, като тази сума представлява минималната стойност на разходите, направени от Изпълнителя за изпълнението на Поръчката за дадена държава. Размерът на комисионната се увеличава с приложимата към момента ставка на ДДС.
 - c. Ако при окончателното решение на данъчната служба размерът на възстановения данък е по-малък от 120 EUR, минималната комисионна, посочена в ал. 2 буква b на Поръчката, начислявана от Изпълнителя върху възстановената сума, съставляваща предмет на Поръчката, се намалява до 70 EUR бруто.
 - d. Възложителят е длъжен да плати на Изпълнителя дължимата комисионна в рамките на 7 дни от получаване на ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане на сумата на комисионната, дължима на Изпълнителя, издадена след като Изпълнителят получи информация за възстановяването на надвнесено данъчно облагане (важи за ситуация, при която парите постъпват директно от чуждестранната данъчна служба към банковата сметка на Възложителя или чекът постъпва при Възложителя). За изчисляване на дължимата комисионна се използва референтният курс на БНБ към датата на издаване на ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане.
 - e. В случай на забавяне на изплащането на възнаграждението, дължимо на Изпълнителя, Възложителят се задължава да изплати на Изпълнителя законна лихва за забавата върху пълния размер на дължимата комисионна.
 - f. В случай на изплащане на Възложителя на предварително полученото възстановяване на данъка от Изпълнителя, плащането се извършва в български лева, а сумите на възстановения данък и комисионите на Изпълнителя, отразени в чуждестранна валута, ще бъдат конвертирани според валутния курс купува (за индивидуални клиенти), обявен от БНБ в деня на сключване на сделката за превалутиране или в деня на счетоводяване на транзакцията за превалутиране по банковата сметка на Изпълнителя.
 - g. Разходите за извършване на превод в чужда валута се поемат от Възложителя (в случай на превод в евро, цената на превод тип SEPA се начислява от банката, обслужваща Изпълнителя, в случай на друга валута, разход за валутния превод, се начислява от банката, обслужваща Изпълнителя).
 - h. Ако Възложителят има задължението или желание да се разплати пред австрийската служба и прогнозното възстановяване на данъци е 70 EUR или по-малко, Възложителят е длъжен да плати комисионната, преди внасянето на данъчната декларация до чуждестранната служба, в размер на 150 BGN бруто, по банковата сметка: Сити банк, IBAN BG71CIT192501000135100, „Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК BG 205547032, Основание за превода „Отчитане Австрия, име и фамилия“. Ако окончателното решение на службата е за сума на възстановяването, по-висока от 70 EUR, ще бъде начислена комисионна от полученото възстановяване, посочено в ал. 2 буква a на Поръчката, намалена със 150 BGN бруто.
 - i. Размерът на комисионната, начислена от Изпълнителя, не се влияе от задълженията на Възложителя, които ще бъдат покрити от австрийските данъчни власти или австрийските органи, компетентни за обезщетения от възстановяването на надвнесен данък, дължим на Възложителя.
 - j. Ако Възложителят предварително е подал заявление за възстановяване на данъци и го е получил, а въпреки това го е възложил на Изпълнителя и е подписал поръчка за същото отчитане - Изпълнителят ще начисли на Възложителя разходите по воденето на случая пред службата, в размер на минималната комисионна, посочена в ал. 2 буква b на Поръчката. Възнаграждението за изготвяне при нулева възвръщаемост (без трудово правоотношение през съответната година в Австрия) е 85 BGN бруто, изплаща се по сметка: Сити банк IBAN BG71CIT192501000135100, „Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК BG 205547032, Основание за превода „Австрия, нулева декларация, име и фамилия“.
 - k. За получаване от Изпълнителя от името на Възложителя на годишни данъчни карти от работодател, цената на услугата се увеличава с 40 BGN бруто за документи, отнасящи се до всеки един от работодателите поотделно.
 - l. Ако Изпълнителят получи удостоверение за размера на доходите от българска данъчна служба от името на Възложителя, цената на услугата се увеличава с 50 BGN бруто.
 - m. В случай на прекратяване, оттегляне или предизвестие за прекратяване на Поръчката от някоя от Страните, Изпълнителят има право на Възнаграждение, посочено в ал. 2 букви a и b от Поръчката. В случай, че чуждестранна институция, в резултат на заявление за възстановяване на данъци, изготвено и подадено от Изпълнителя до датата на настъпване на някое от по-горе споменатите събития, е издало решение или друго становище, с което на Възложителя се възстановява данък за периода, посочен в искането, разпоредбите на ал.1 и следващите в Поръчката се прилагат съответно.
3. Възложителят се съгласява Изпълнителят да издаде ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане без подпис на получателя.
4. По въпроси, които не са предмет на настоящата Поръчка, се прилагат разпоредбите на Договора между страните.
5. В случай на несъответствие между Поръчката и Договора, се прилагат разпоредбите на Договора между страните.
6. Понятията, започващи с главни букви, са със значение, определено за тях в Договора между страните.
7. Изпълнителят декларира, че «=partner_system_name» е надлежно упълномощен и оправомощен да търси клиенти от името на Изпълнителя, да предава, събира и получава необходимите документи за предаването им между Изпълнителя и трети лица, без право да прави промени в съдържанието им

Изпълнител:

Декларирам, че приемам настоящата Поръчка за изпълнение.

Възложител:

Декларирам, че възлагам настоящата Поръчка за изпълнение.

X

6472992

ПОРЪЧКА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА УСЛУГИ към рамков договор (Договор)



подадена на дата.....от

Възложител:.....с адрес в.....ул.....

Изпълнител: „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032, със седалище и адрес на управление: гр. София 1202, бул. „Кн. Мария Луиза“ 102, Автогара Сердика - ОФИС № 113-116, представлявано от управителя Рената Мажена Кочуба-Ганчев лично и в качеството ѝ на пълномощник на управителя Марта Данко.

1. На основание §1 ал. 1 и ал. 2 и §2 от Договора, с настоящото възлагам поръчка за изпълнение на услуги от страна на Изпълнителя за подаване на заявление за уреждане на данък в Австрия за 2022 година, заедно с необходимата документация в компетентната данъчна служба в чужбина и / или служба в България.
2. С настоящото потвърждавам и приемам начина за изчисляване на размера на Възнаграждението, дължимо на Изпълнителя, в следните размери:
 - a. За изпълнение на договорни дейности Изпълнителят има право на възнаграждение (комисионна), изчислено като 16,50% нето (словом: шестнадесет процента и половина) от общата сума, предоставена на Възложителя от компетентната чуждестранна служба чрез решение или друго уреждане за искания период, посочен в заявлението за уреждане и изплащане на сумата (наричана по -долу „Възнаграждение“). Размерът на възнаграждението се увеличава с ДДС, който ще бъде добавен към Възнаграждението в съответствие с общоприложимите закони.
 - b. Нетната комисионна, като се вземат предвид отстъпките, не може да бъде по-ниска от еквивалента на 79 EUR нето, конвертирана в български лева в съответствие с принципа, посочен в ал. 2 буква d или f от Поръчката, като тази сума представлява минималната стойност на разходите, направени от Изпълнителя за изпълнението на Поръчката за дадена държава. Размерът на комисионната се увеличава с приложимата към момента ставка на ДДС.
 - c. Ако при окончателното решение на данъчната служба размерът на възстановения данък е по-малък от 120 EUR, минималната комисионна, посочена в ал. 2 буква b на Поръчката, начислявана от Изпълнителя върху възстановената сума, съставляваща предмет на Поръчката, се намалява до 70 EUR бруто.
 - d. Възложителят е длъжен да плати на Изпълнителя дължимата комисионна в рамките на 7 дни от получаване на ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане на сумата на комисионната, дължима на Изпълнителя, издадена след като Изпълнителят получи информация за възстановяването на надвнесено данъчно облагане (важи за ситуация, при която парите постъпват директно от чуждестранната данъчна служба към банковата сметка на Възложителя или чекът постъпва при Възложителя). За изчисляване на дължимата комисионна се използва референтният курс на БНБ към датата на издаване на ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане.
 - e. В случай на забавяне на изплащането на възнаграждението, дължимо на Изпълнителя, Възложителят се задължава да изплати на Изпълнителя законна лихва за забавата върху пълния размер на дължимата комисионна.
 - f. В случай на изплащане на Възложителя на предварително полученото възстановяване на данъка от Изпълнителя, плащането се извършва в български лева, а сумите на възстановения данък и комисионите на Изпълнителя, отразени в чуждестранна валута, ще бъдат конвертирани според валутния курс купува (за индивидуални клиенти), обявен от БНБ в деня на сключване на сделката за превалутиране или в деня на осчетоводяване на транзакцията за превалутиране по банковата сметка на Изпълнителя.
 - g. Разходите за извършване на превод в чужда валута се поемат от Възложителя (в случай на превод в евро, цената на превод тип SEPA се начислява от банката, обслужваща Изпълнителя, в случай на друга валута, разход за валутния превод, се начислява от банката, обслужваща Изпълнителя)
 - h. Ако Възложителят има задължението или желание да се разплати пред австрийската служба и прогнозното възстановяване на данъци е 70 EUR или по-малко, Възложителят е длъжен да плати комисионната, преди внасянето на данъчната декларация до чуждестранната служба, в размер на 150 BGN бруто, по банков сметка: Сити банк, IBAN BG71CIT192501000135100, „Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК BG 205547032, Основание за превода „Отчитане Австрия, име и фамилия“. Ако окончателното решение на службата е за сума на възстановяването, по-висока от 70 EUR, ще бъде начислена комисионна от полученото възстановяване, посочено в ал. 2 буква а на Поръчката, намалена със 150 BGN бруто.
 - i. Размерът на комисионната, начислена от Изпълнителя, не се влияе от задълженията на Възложителя, които ще бъдат покрити от австрийските данъчни власти или австрийските органи, компетентни за обезщетения от възстановяването на надвнесен данък, дължим на Възложителя.
 - j. Ако Възложителят предварително е подал заявление за възстановяване на данъци и го е получил, а въпреки това го е възложил на Изпълнителя и е подписал поръчка за същото отчитане - Изпълнителят ще начисли на Възложителя разходите по воденето на случая пред службата, в размер на минималната комисионна, посочена в ал. 2 буква b на Поръчката. Възнаграждението за изготвяне при нулева възвръщаемост (без трудово правоотношение през съответната година в Австрия) е 85 BGN бруто, изплаща се по сметка: Сити банк IBAN BG71CIT192501000135100, „Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК BG 205547032, Основание за превода „Австрия, нулева декларация, име и фамилия“.
 - k. За получаване от Изпълнителя от името на Възложителя на годишни данъчни карти от работодателя, цената на услугата се увеличава с 40 BGN бруто за документи, отнасящи се до всеки един от работодателите поотделно.
 - l. Ако Изпълнителят получи удостоверение за размера на доходите от българска данъчна служба от името на Възложителя, цената на услугата се увеличава с 50 BGN бруто.
 - m. В случай на прекратяване, оттегляне или предизвестие за прекратяване на Поръчката от някоя от Страните, Изпълнителя има право на Възнаграждение, посочено в ал. 2 букви а и b от Поръчката. В случай, че чуждестранна институция, в резултат на заявление за възстановяване на данъци, изготвено и подадено от Изпълнителя до датата на настъпване на някое от по-горе споменатите събития, е издало решение или друго становище, с което на Възложителя се възстановява данък за периода, посочен в искането, разпоредбите на ал.1 и следващите в Поръчката се прилагат съответно.
3. Възложителят се съгласява Изпълнителят да издаде ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане без подпис на получателя.
4. По въпроси, които не са предмет на настоящата Поръчка, се прилагат разпоредбите на Договора между страните.
5. В случай на несъответствие между Поръчката и Договора, се прилагат разпоредбите на Договора между страните.
6. Понятията, започващи с главни букви, са със значение, определено за тях в Договора между страните.
7. Изпълнителят декларира, че «=partner_system_name» е надлежно упълномощен и оправомощен да търси клиенти от името на Изпълнителя, да предава, събира и получава необходимите документи за предаването им между Изпълнителя и трети лица, без право да прави промени в съдържанието им.

Изпълнител:

Декларирам, че приемам настоящата Поръчка за изпълнение.

Възложител:

Декларирам, че възлагам настоящата Поръчка за изпълнение.

X



Клаузи относно обработването на данни

С настоящото Възложителят дава доброволно съгласие за*:

1. Обработване на данни от „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД за целите на директния маркетинг на собствени продукти и услуги, както и за информиране относно дейността на фирмата, вкл. под формата на бюлетин, изпращан по електронна поща, вкл. чрез **крайни телекомуникационни устройства**.

Дата и подпис на Възложителя	
------------------------------	--

2. Да получава от „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД и дружествата от капиталовата група, от която е част „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, търговска информация, като същата му бъде предоставяна на посочените от него адресни данни, вкл. чрез **крайни телекомуникационни устройства**

Дата и подпис на Възложителя	
------------------------------	--

3. Данните му да бъдат предоставяни на друг субект, който предлага услуги, насочени към лицата, работещи в чужбина.

Дата и подпис на Възложителя	
------------------------------	--

* Възложителят е запознат, че съгласията му за посочения по-горе обем на обработване на данни, могат да бъдат оттеглени по всяко време, като оттеглянето на съгласие не нарушава законосъобразността на обработването, което е извършено въз основата на съгласие преди същото да бъде оттеглено.

Съгласно Закона за защита на личните данни (Обн., ДВ, бр. 1 от 4.01.2002г., в сила от 1.01.2002г., с последващи изменения допълнения) Възложителят е уведомен, че данните ще се съхраняват и обработват въз основата на изразено от него доброволно съгласие, в централата на Администратора или на субекта, който обработва данни по негова поръка, във връзка с изпълнение на разпоредбите на настоящия договор и с цел изпълнението на същия, за срока на действие на договора, сключен с Изпълнителя, но не по-дълго от края на периода, в който Изпълнителят е задължен да съхранява данните за нуждите на документирането на данъчните задължения и осигурителните въпроси, свързани с договора, в светлината на действащите разпоредби, а така също за правото му на достъп до данните и на коригиране на същите, правото да възрази срещу обработването на личните му данни, както и за това, че в бъдеще може да упражни правото си да иска изтриване, пренасяне или ограничаване на обработването на данните съгласно разпоредбите на Регламент № 2020/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2020 г., както и за това, че предоставянето на данни е доброволно, като непредоставянето на тези данни или несъгласието за обработването им в обема по т. 1) от настоящата клауза ще доведе до невъзможност договорът да бъде реализиран в негова полза. Възложителят е запознат, че Изпълнителят и субектите, които обработват данни по негова поръка, не носят (и няма да носят) никаква отговорност за предоставяне на невярна или заблуждаваща информация от страна на Възложителя. Възложителят разбира, че на основание чл.313, чл. 308 и чл. 316 от Наказателния кодекс (Обн., ДВ, бр. 26 от 2.04.1968г., в сила от 1.05.1968г. с последващи изменения допълнения) може да бъде подведен под наказателна отговорност за деклариране на неистина, преправяне на документ и използване на същия като истински, предоставяне на заблуждаващи или неверни данни, деклариране на неистина от него.

ОФИЦИАЛНИ ФОРМУЛЯРИ ЗА ПОДПИС

ВНИМАНИЕ!



Моля, НЕ попълвайте чуждоезичните формуляри!

Необходимите данни се попълват автоматично.

Vollmachtgeber/in

Geburtsdatum

Vollmacht

Bevollmächtigte/r

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich war bei Ihnen im Jahr/in den Jahren _____ beschäftigt.

Hiermit möchte ich Sie bitten, meine Jahreslohnzettel (Lohnsteuerbescheinigung, L16).
sowohl an mich als auch an die Adresse der bevollmächtigten Firma zu senden, die für meine
Einkommensteuererklärung zuständig ist.

Für Ihre Hilfe wäre ich Ihnen dankbar.

Ort, Datum



Unterschrift Vollmachtgeber/in

Barauszahlung an nachstehend angeführte Person (Bitte beachten Sie, dass Geldbeträge nur bei österr. Postfilialen - unter Vorweis der schriftlichen Benachrichtigung und Ausweisleistung - behoben werden können.)

FAMILIEN- ODER NACHNAME

VORNAME

TITEL

STRASSE

Hausnummer

Stiege

Türnummer

Land ¹⁾

ORT

Postleitzahl

¹⁾ Geben Sie als Land das Kfz-Nationalitätszeichen an, wenn der derzeitige Wohnsitz nicht in Österreich ist.

WICHTIGER HINWEIS: Bitte übermitteln Sie **keine Dokumente/Belege** (nur nach **Aufforderung** durch Ihr Finanzamt), da alle im Finanzamt einlangenden Schriftstücke nach elektronischer Erfassung datenschutzkonform vernichtet werden.

Steuerliche Vertretung (Name, Anschrift, Telefonnummer)

X

Datum, Unterschrift

Beruf - Kurzbezeichnung

Zeiträume der Tätigkeiten: Beginn (TTMM) - Ende (TTMM)

bis

bis

Erhaltene Kostenersätze ausgenommen
Homeoffice-Pauschale ⁷⁾

12. Außergewöhnliche Belastungen

Zur Geltendmachung von **außergewöhnlichen Belastungen** verwenden Sie die **Beilage L 1ab**. Zur Geltendmachung von **außergewöhnlichen Belastungen für Kinder** verwenden Sie je Kind eine **Beilage L 1k**.

13. Opferausweis, Amtsbescheinigung

Ich besitze auf Grund meiner politischen Verfolgung in der Zeit von 1938 bis 1945 einen Opferausweis und/oder eine Amtsbescheinigung.

14. Bankverbindung Wenn dem Finanzamt Ihre Bankverbindung bekannt ist, erfolgt die Überweisung des Guthabens automatisch auf dieses Konto, sofern kein Abgaberrückstand besteht.

14.1 IBAN (nur ausfüllen, wenn Sie dem Finanzamt **noch keine Bankverbindung** bekanntgegeben haben oder Sie diese geändert haben)

14.2 BIC (nur auszufüllen, wenn IBAN nicht mit AT beginnt und die Empfängerbank nicht am einheitlichen Euro - Zahlungsverkehrsraum SEPA teilnimmt)

Sie finden diese Codes (IBAN, BIC) auf Ihrem Kontoauszug und auf Ihrer Bankomatkarte.

14.3 Ich beantrage die **Barauszahlung** (Beachten Sie, dass Geldbeträge nur persönlich bei der Post behoben werden können)

15. Freibetragsbescheid

15.1 Ich wünsche keinen Freibetragsbescheid.

15.2 Ich beantrage einen niedrigeren Freibetragsbescheid in Höhe von jährlich

449

16. Beilagen

Kreuzen Sie an, welche anderen Beilagen Sie mit dieser L 1 Erklärung abgeben. Bei L 1k bzw. L 1k-bF geben Sie auch die Anzahl an.

Beilage L 1ab für außergewöhnliche Belastungen

Beilage L 1d zur besonderen Berücksichtigung von Sonderausgaben

Beilage L 1i für grenzüberschreitende Sachverhalte

Anzahl der **Beilagen L 1k** für ein Kind (für jedes Kind ist eine eigene Beilage L 1k zu verwenden)

Anzahl der **Beilagen L 1k-bF** für den Familienbonus Plus in besonderen Fällen (für jedes Kind ist eine eigene Beilage L 1k-bF zu verwenden)

⁷⁾ Von Arbeitgeberin/Arbeitgeber erhaltene Kostenersätze (ausgenommen Kostenersätze an Expatriates betreffend Reisekosten iSd § 26 Z 4 EStG 1988). **Auch bei Vertreterinnen/Vertretern sind Kostenersätze hier anzugeben.**

Hinweise

Familienbonus Plus und Alleinverdiener-/Alleinerzieherabsetzbetrag

Wenn der Familienbonus Plus oder der Alleinverdiener-/Alleinerzieherabsetzbetrag bereits bei der Arbeitgeberin/beim Arbeitgeber berücksichtigt worden ist, ist dieser bei der Arbeitnehmerveranlagung jedenfalls zu beantragen, sonst kann es zu einer ungewollten Nachzahlung kommen. Für die Berücksichtigung des Familienbonus Plus verwenden Sie die Beilage L 1k oder – in besonderen Fällen – die Beilage L 1k-bF.

Zwischenstaatlicher Informationsaustausch

Internationale Vereinbarungen sehen einen wechselseitigen Informationsaustausch zwischen den Finanzverwaltungen einzelner Staaten vor. So erhalten wir zu den in Österreich lebenden Personen Informationen über deren Einkünfte und Vermögen im Ausland. Ebenso geben wir Informationen über in Österreich bezogene Einkünfte oder hier vorhandenes Vermögen weiter, wenn die jeweiligen Personen im Ausland leben.

Originaldokumente und Belege

Bewahren Sie Ihre Originaldokumente und Belege mindestens 7 Jahre für eine etwaige Überprüfung auf. Übermitteln Sie uns mit dieser Erklärung keine zusätzlichen Unterlagen als Nachweis.

Richtigkeits- und Vollständigkeitserklärung

Ich bestätige mit meiner Unterschrift, dass alle Angaben der Wahrheit entsprechen. Ich nehme zur Kenntnis, dass unrichtige oder unvollständige Angaben strafbar sind.

Steuerliche Vertretung (Name, Anschrift, Telefon)

X

Datum, Unterschrift

6. Antrag auf unbeschränkte Steuerpflicht (§ 1 Abs. 4)

6.1 Ich hatte im Jahr 2022 in Österreich weder einen Wohnsitz noch meinen gewöhnlichen Aufenthalt

Ansässigkeitsstaat im Jahr 2022 ³⁾

Staatsangehörigkeit ³⁾

6.2 Ich beantrage gemäß § 1 Abs. 4, im Jahr 2022 als unbeschränkt steuerpflichtig in Österreich behandelt zu werden. Ich verfüge über die notwendige Bescheinigung meines Ansässigkeitsstaates (Formular E 9) bzw. weiterer Staaten, in denen ich Einkünfte erzielt habe (zB Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde bzw. des ausländischen Arbeitgebers).

6.3 Einkünfte im Ansässigkeitsstaat im Jahr 2022 [Summe (1) im Formular E 9]

6.4 Weitere Auslandseinkünfte aus anderen Staaten, sofern diese nicht in der Bescheinigung des Ansässigkeitsstaates enthalten sind.

6.5 Einkünfte meiner (Ehe)Partnerin/meines (Ehe)Partners im Jahr 2022 (z.B. laut Formular E 9) Nur maßgeblich für den Alleinverdienerabsetzbetrag oder außergewöhnliche Belastungen.

³⁾ Geben Sie das Kfz-Nationalitätszeichen an - z.B. A für Österreich, D für Deutschland, H für Ungarn

Originaldokumente und Belege: Bewahren Sie Ihre Originaldokumente und Belege mindestens 7 Jahre für eine etwaige Überprüfung auf. Übermitteln Sie uns mit dieser Erklärung **keine** zusätzlichen Unterlagen als Nachweis.

Richtigkeits- und Vollständigkeitserklärung

Ich bestätige mit meiner Unterschrift, dass alle Angaben der Wahrheit entsprechen. Ich nehme zur Kenntnis, dass unrichtige oder unvollständige Angaben strafbar sind.

Steuerliche Vertretung (Name, Anschrift, Telefon)

X

Datum, Unterschrift

Vor- und Nachname

Name and surname

Geburtsdatum

Date of birth

Versicherungsnummer

Insurance number

Angabe der Bankverbindung für Steuererstattungen

Bank account for tax refund

IBAN:

account number in the 26-digit IBAN format preceded by a two-letter country identifier

BIC (SWIFT):

Name der Bank und Ort:

Name of bank and place

Kontoinhaber:

Owner of the account

Ich bin damit einverstanden, dass die angegebene Bankverbindung auch für künftige Steuererstattungen gespeichert wird.

I agree that the above mentioned bank account will be used for tax refunds also in the future.

Ort, Datum

Place, date

X

Unterschrift des Mandanten

Client's signature

Vor- und Nachname
Name and surname

Geburtsdatum
Date of birth

Versicherungsnummer
Insurance number

Vollmacht

Authorization

Hiermit bevollmächtige ich die Firma
I hereby authorize the company

meine Einkommensteuererklärung beim österreichischen Finanzamt einzureichen, Schriftverkehr im Zusammenhang mit meiner Steuererklärung entgegenzunehmen und zu versenden sowie Auskünfte zu erteilen und zu empfangen.

to submit my Tax Return to the Austian Tax Office, to receive and issue correspondence in conjunction with my Tax Return, and to receive and provide information.

Der gesamte Schriftverkehr und alle Bescheide sind ausschließlich dem Bevollmächtigten zu übermitteln.

All correspondence and decisions should be made known only to the representative.

Ort, Datum
Place, date

X

Unterschrift des Mandanten
Client's signature



НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

Вх. №...../.....Г.

ДО

ТД/ОФИС.....

ИСКАНЕ ЗА ИЗДАВАНЕ НА ДОКУМЕНТ

.....
(име/наименование на задълженото лице)

Идентификационен номер на ФЛ¹

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Идентификационен номер на ЮЛ/ЕТ²

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Адрес по чл. 8 от
ДОПК

.....

Адрес за
кореспонденция

София 1202, бул. „Кн. Мария Луиза“ 102, автогара Сердика, офис 113-116

Представявано от

„Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК: 205547032, тел.: 0885003558

.....
(имена на представляващия/пълномощника)

Моля да ми бъде издаден следният документ:

- | | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Удостоверение за наличие или липса на задължения на основание |
| <input type="checkbox"/> | * чл.87, ал.6 ДОПК |

- | | |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Удостоверение за дължимите от наследодателя данъци и |
| <input type="checkbox"/> | * задължителни осигурителни вноски и начислените лихви върху тях |

¹ В клетките за „Идентификационен номер на ФЛ“ се попълва номерът на ФЛ (физическо лице) като например, но не само: ЕГН, ЛНЧ, ЛН и Служебен номер от регистъра на НАП.

² В клетките за „Идентификационен номер ЮЛ/ЕТ“ се попълва номерът на ЮЛ/ЕТ (юридическо лице или приравнено на него по силата на нормативен акт/едноличен търговец) като например, но не само: ЕИК по БУЛСТАТ, ЕИК по ЗТРРЮЛНЦ и Служебен номер от регистъра на НАП.

<input type="checkbox"/> Удостоверение за деклариранни данни
<input type="checkbox"/> *

<input type="checkbox"/> Удостоверение за непрекъснати здравноосигурителни права
<input type="checkbox"/> *

<input type="checkbox"/> Удостоверение за платени данъци и осигуровки
<input type="checkbox"/> *

<input checked="" type="checkbox"/> Удостоверение за <i>ЕС/ЕИП</i>
<input type="checkbox"/> *

<input type="checkbox"/> Копие на документ
<input type="checkbox"/> * (вид, вх./изх. номер, дата на документа)

* Посочва се в случаите, когато се иска удостоверението/копието на документ, след издаването му, да бъде заверено с оглед последваща легализация.

Прилагам следните документи:

1. Попълнени формуляри
2.
3.

Исканото удостоверение ми е необходимо, за да послужи пред *Австрия*, във връзка с *възстановяване на данъци*

ПОДПИС: X

Изразявам своето изрично писмено съгласие заявеният от мен документ да:

1. Получа на място в офис на НАП
2. Получа по пощата: *гр. София 1202, бул. Кн. Мария Луиза 102, авт. Сердика, оф. 113-116*
3. Получа на електронен адрес: *office@euro-tax.bg*
4. Получи *„Евро-такс.БГ“ ООД, с ЕГН - ЕИК: 205547032*

ПОДПИС: X

(подписът се полага пред органа по приходите)

Национална агенция за приходите обработва и защитава личните Ви данни, съобразно изискванията на **Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД)** и Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г.

Повече подробности за ангажиментите на Националната агенция за приходите, в качеството ѝ на администратор на лични данни, можете да намерите в **„Политика по защита на личните данни в Националната агенция за приходите“**, публикувана на интернет адрес: www.nap.bg или да се свържете с нас на имейл адреса на Информационния център на НАП: infocenter@nra.bg и телефон: **0700 18 700**.



Вх. №...../.....Г.

ДО

ТД/ОФИС.....

**ИСКАНЕ
ЗА ИЗДАВАНЕ НА УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА МЕСТНО ЛИЦЕ**

ЧАСТ I

.....
(име/наименование на задълженото лице на кирилица)

.....
(име/наименование на задълженото лице на латиница)

(Името на **физическото лице (ФЛ)** се изписва на кирилица и на латиница в съответствие с документа за самоличност на ФЛ. Наименованието на **юридическото лице** се изписва на кирилица и на латиница в съответствие със заявеното в Търговския регистър изписване на латиница (ако има такова). Когато липсва такова заявяване се посочва как да бъде изписано наименованието на латиница в издадения документ. В останалите случаи наименованието се транслитерира съгласно Закона за транслитерацията).

Идентификационен номер на ФЛ ¹																			
Идентификационен номер на ЮЛ/ЕТ ²																			

Адрес по чл. 8 от

ДОПК

Адрес за

кореспонденция

Представявано от

Телефон за връзка

София 1202, бул. „Кн. Мария Луиза“ 102, автогара Сердика, офис 113-116

„Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК: 205547032

(трите имена на представителя/пълномощника)

0885003558

(попълва се задължително-код и телефонен номер)

Моля да ми бъде издадено, съответно заверено, удостоверение за българско местно лице, което следва да послужи в Австрия*

(име на съответната държава)

¹В клетките за „Идентификационен номер на ФЛ“ се попълва номерът на ФЛ (физическо лице) като например, но не само: ЕГН, ЛНЧ, ЛН и Служебен номер от регистъра на НАП.

²В клетките за „Идентификационен номер ЮЛ/ЕТ“ се попълва номерът на ЮЛ/ЕТ (юридическо лице или приравнено на него по силата на нормативен акт/едноличен търговец) като например, но не само: ЕИК по БУЛСТАТ, ЕИК по ЗТРРЮЛНЦ и Служебен номер от регистъра на НАП.

* Когато между Република България и посочената държава е налице Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО) и лицето отговаря на критериите за „местно лице“, предвидени в българското законодателство и конкретната СИДДО, на лицето се издава удостоверение за „местно лице“ по смисъла на СИДДО.

Когато лицето отговаря на критериите за „местно лице“ съгласно вътрешното законодателство, но не отговаря на критериите за „местно лице“, предвидени в конкретната СИДДО или не е налице сключена СИДДО с посочената държава, на лицето се издава удостоверение за „местно лице“ по смисъла на вътрешното законодателство.

Година, за която следва да послужи удостоверението:.....
(посочете съответната година)

Необходими са 1 брой/я оригинали.

Прилагам попълнен формуляр на удостоверение за местно лице на съответната чуждестранна данъчна администрация (Отбележете с X).

Желая да получа удостоверението за местно лице по пощата на посочения от мен адрес за кореспонденция в страната (Отбележете с X).

.....
(дата)

X.....
(име, подпис)

ЧАСТ II

(задължително се попълва, когато се иска издаване на удостоверение за местно физическо лице, включително едноличен търговец (ЕТ))

Данни, имащи значение за определянето на физическото лице като местно лице за Република България:

Гражданин съм на България

(посочете съответната/ите държава/и)

Пребивавал/а съм извън Република България, както следва:

1. През година, от до, общо дни, в
(дата и месец) (дата и месец) (общ брой на дните) (държава)
2. През година, от до, общо дни, в
(дата и месец) (дата и месец) (общ брой на дните) (държава)
3. През година, от до, общо дни, в
(дата и месец) (дата и месец) (общ брой на дните) (държава)

(Посочва се информация за годината, за която се иска издаване на удостоверение, и за предходната година. В случай, че е необходимо да бъдат посочени повече данни, моля представете отделна справка).

През останалото време съм живял/а в Република България.

Таблицата се попълва **задължително**: (отбележете вярното с X)

	Да	Не
Семейството ми (съпруг/а, дете/деца до 18 годишна възраст) живее в РБългария		
Разполагам с постоянно жилище в РБългария*		
Разполагам с постоянно жилище в чужбина*		
Притежавам недвижимо имущество в РБългария		
Притежавам недвижимо имущество в чужбина		
Осъществявам трудова/професионална/стопанска дейност в РБългария		
Осъществявам трудова/професионална/стопанска дейност в чужбина		
През годината, за която е нужно удостоверението, съм трайно установен/а в РБългария		
Изпратен/а съм в чужбина от българската държава или български работодател		

* Постоянно жилище е това, което е на разположение на лицето и то го ползва като свой дом, без значение основанието, на което се ползва (собствено, наето, на друг член от семейството и др.).

.....

(дата)

X

(име и подпис)

Национална агенция за приходите обработва и защитава личните Ви данни, съобразно изискванията на **Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД)** и Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г.

Повече подробности за ангажиментите на Националната агенция за приходите, в качеството ѝ на администратор на лични данни, можете да намерите в „**Политика по защита на личните данни в Националната агенция за приходите**“, публикувана на интернет адрес: www.nap.bg или да се свържете с нас на имейл адреса на Информационния център на НАП: infocenter@nra.bg и телефон: [0700 18 700](tel:070018700).

ПЪЛНОМОЩНО

Долуподписаният/та.....с ЕГН
..... и номер на лична карта, издадена от МВР -
..... на; с адрес по местоживееене:
.....

УПЪЛНОМОЩАВАМ

„ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032, да ме представлява пред органите на Националната агенцията по приходите /НАП/ и пред Националния осигурителен институт /НОИ/, както и пред всички техни поделения, управления, дирекции, клонове, подразделения, отдели и други подобни, във връзка със заверяване на документа „Удостоверение издавано за ЕС/ ЕИП“ и издаване на "Удостоверение за декларирани данни", който да послужи за възстановяването на данъците ми от

....., както и да получава от тях годишни справки за получени и/или декларирани доходи за съответните години, както и да получава от мое име физически и цифрови данъчни документи.

Във връзка с горепосочените права „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032 има право да преупълномощава всеки свой служител с правата по настоящото пълномощно, който да извършва всякакви действия за пълноценното упражняване на представените с това пълномощно права.

Желая завереният документ и цялата кореспонденция да се изпраща на „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032 , на адрес: София 1202, бул. „Кн. Мария Луиза“ 102, Автогара „Сердика“ - ОФИС № 113-116.

.....

Дата

X

.....
Упълномощител

Bescheinigung EU/EWR / Удостоверение издавано за ЕС/ЕИП

der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) /

от чуждестранния данъчен орган за целите на данъчната декларация за граждани от държавите членки на Европейския съюз (ЕС) и държави на Европейското икономическо пространство (ЕИП).

Jahr / Година

Angaben zur Person / Лични данни

Name / Име		Vorname / Фамилия	
Geburtsdatum (TTMMJJJJ) / Дата на раждане (DDMMYYYY)	Staatsangehörigkeit / Гражданство	Ansässigkeitsstaat / Държава по постоянно местоживее	
Postleitzahl, Wohnort / Пощенски код, град		Straße, Hausnummer / ул. №	

Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen /

Доходи, подлежащи на данъчно облагане в държавата по постоянно местоживее

(z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung) /

(напр., от бизнес, капиталови доходи, лизинг, наем)

Art der Einkünfte / Вид на дохода	Betrag/Währung / Сума/валута
Summe (1) / Сума (1)	

Unterschrift / Подпис

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe. Заявявам, че предоставената от мен информация е вярна и пълна.

X

Datum, Unterschrift / Дата, подпис

Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde /

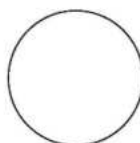
Потвърждение на чуждестранния данъчен орган

Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / Име и адрес на чуждестранния данъчен орган

Es wird hiermit bestätigt, / Удостоверява се, че:

- dass die genannte steuerpflichtige Person im Jahr _____ ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte. /
1. Горепосоченото данъчно задължено лице в нашата страна _____
- dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. /
2. няма сведения, противоречащи на горепосочените данни за самоличността и за доходите на лицето.

Ort, Datum / Место, Дата



Dienststempel, Unterschrift / Печат, Подпис

1. Ausfertigung für das österreichische Finanzamt / 1. Екземпляр за Австрийското министерство на финансите



E9-3

Bescheinigung EU/EWR / Удостоверение издавано за ЕС/ЕИП**der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) /****от чуждестранния данъчен орган за целите на данъчната декларация за граждани от държавите членки на Европейския съюз (ЕС) и държави на Европейското икономическо пространство (ЕИП).**

Jahr / Година

Angaben zur Person / Лични данни

Name / Име		Vorname / Фамилия	
Geburtsdatum (TTMMJJJJ) / Дата на раждане (DDMMYYYY)	Staatsangehörigkeit / Гражданство	Ansässigkeitsstaat / Държава по постоянно местоживееие	
Postleitzahl, Wohnort / Пощенски код, град		Straße, Hausnummer / ул. №	

Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen /**Доходи, подлежащи на данъчно облагане в държавата по постоянно местоживееие**

(z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung) /

(напр., от бизнес, капиталови доходи, лизинг, наем)

Art der Einkünfte / Вид на дохода	Betrag/Währung / Сума/валута
Summe (1) / Сума (1)	

Unterschrift / Подпис

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe.
 Заявявам, че предоставената от мен информация е вярна и пълна.

X

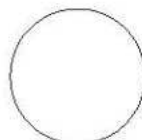
Datum, Unterschrift / Дата, подпис

Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde /**Потвърждение на чуждестранния данъчен орган**

Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / Име и адрес на чуждестранния данъчен орган

Es wird hiermit bestätigt, / Удостоверява се, че:

- dass die genannte steuerpflichtige Person im Jahr _____ ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte. /
1. Горепосоченото данъчно задължено лице в нашата страна _____
- dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. /
2. няма сведения, противоречащи на горепосочените данни за самоличността и за доходите на лицето.



Ort, Datum / Място, Дата

Dienststempel, Unterschrift / Печат, Подпис

2. Ausfertigung für die ausländische Steuerbehörde / 2. Екземпляр за чуждестранния данъчен орган



Необходими ДОКУМЕНТИ/ DOCUMENTS

ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДАНЪК ВЪРХУ ДОХОДИТЕ ОТ АВСТРИЯ / INCOME TAX FROM AUSTRIA



КОПИЕ на документи от работодател/и:

LOHNZETTEL (L16 - издава се от всеки работодател в Австрия). Ако нямате, прикачете копие на последния фиш или всички документи, получени от вашия работодател/и в Австрия.

- ако сте получили обезщетение BUAK– приложете копие от документите, показващи получената сума.



Ще увеличите сумата на върнатия данък, ако допълнително ни изпратите:

- Копие от шофьорска книжка, която сте използвали при пътуване до България или билети за друг вид транспорт (автобус, самолет)
- Копие от документи, потвърждаващи поддържането на двойно домакинство в Австрия и България, като:

- Договор за наем
- Разходи за нощувки
- Разписки/фактури за нощувки, например в хотел или къща за гости
- Документи от работодател (фишове от заплата) с посочени суми за удръжки за нощувки
- Банкови извлечения, посочващи разходите за нощувки, разходи за поддръжка на апартамент или друг вид жилище
- Сметки за газ, електричество, вода и други
- Банкови извлечения за плащане на горепосочените разходи

Удостоверения, издадени от работодателя, показващи:

- работа като шофьор
- променящо се работно място (строителна индустрия)
- командировка в друго населено място (включително чужбина)
- плащане на осигурителни вноски към премиите към Националния осигурителен институт (български работодател)
- Изпратете ни всички документи или ни се обадете веднага, за да уговорим изпращането на документите към нас (изпращаме куриер за наша сметка на територията на България)

ВНИМАНИЕ! ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ!

Изчерпателно и правилно попълненият формуляр за заявка ще улесни процеса по възстановяване на Вашия данък! Ако имате някакви трудности при попълването на документите, свържете се с нас на номера на нашата инфо линия: 02 / 423 59 59

Нашият адрес:

**Euro-Tax.bg София 1202, бул. „ Кн. Мария Луиза” 102, Автогара Сердика
- ОФИС № 113-116**




Партньорска програма – препоръчайте свои приятели

Познавате ли някого, който е работил в чужбина?

Препоръчайте ни го и ние ще му помогнем да си възстанови данъка от чужбина. Просто въведете името, фамилията и телефонния номер на Вашия приятел или познат в полетата по-долу.

Име Name	Фамилия Surname	Телефонен номер Phone Number

Декларирам, че съм получил съгласието на препоръчаното лице да предоставя данните му за контакт на „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032, със седалище и адрес на управление: гр. София 1202, бул. „Кн. Мария Луиза“ 102, Автогара Сердика - ОФИС № 113-116, както и че съм получил съгласието му тези лични данни да бъдат обработени от дружеството като администратор на данни, в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните). Декларирам, че съм получил съгласието на лицето да му бъдат предлагани оферти, свързани с предоставянето на данъчни и социални услуги във връзка с връщане на данъци и други обезщетения от чужбина. Запознат съм с отговорността от деклариране на неверни данни, като поемам изцяло отговорност за декларираното от мен по-горе, като „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД не носи отговорност за декларираното от мен.

 Дата и подпис
--